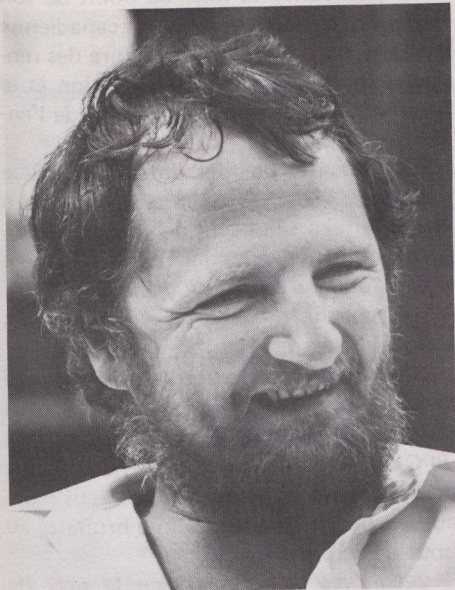


La chronique des arts

Prix littéraire Canada-Suisse



Un écrivain montréalais, Gilbert La Rocque, a remporté le Prix littéraire Canada-Suisse pour son roman *Les Masques*, publié en 1980.

Ce prix annuel de \$2 500, fondé conjointement par le Conseil des arts du Canada et la fondation Pro Helvetia, est décerné alternativement à un écrivain suisse et à un écrivain canadien pour une oeuvre publiée au cours des huit années précédant l'attribution du prix. Il est accordé soit à un écrivain rédigeant en français, langue commune aux deux pays, soit à un auteur écrivant en anglais, en allemand, en italien ou en romanche, mais alors sur la base de la traduction française de l'oeuvre couronnée.

Dans *Les Masques*, Gilbert La Rocque explore ces régions de l'inconscient qui conduisent à l'enfance et au cercle familial. Obsédé de souvenirs et de fantasmes, le narrateur, lui-même écrivain, poursuit un cheminement intérieur au cours duquel les masques tombent et la vérité se révèle. Ce roman est le dernier d'un triptyque qui comprend *Après la boue* et *Serge d'entre les morts*.

Auteur de cinq romans, publiés entre 1970 et 1980, M. La Rocque a mené, parallèlement, une carrière dans l'édition. Il écrit aussi de nombreux articles dans divers périodiques et fait de la critique littéraire et de la traduction. Il exerce actuellement les fonctions de directeur des éditions à la maison d'édition Québec/Amérique.

L'an dernier le Prix Canada-Suisse a été attribué à l'écrivain suisse Alice Rivaz.

L'art de la danse à claquettes toujours bien vivant au Canada

La National Tap Dance Company of Canada est la seule troupe canadienne formée pour préserver la danse à claquettes et pour en étudier les diverses formes d'expression.

La troupe, qui avait connu un succès éclatant, il y a deux ans à Ottawa, en présentant *Le Soldat de plomb*, est revenue au Centre national des arts (CNA) avec un nouveau spectacle *Olivier Bouton est une poule mouillée*. La troupe a donné deux représentations en français et deux en anglais.

La pièce

Olivier Bouton est une poule mouillée s'inspire d'un livre pour enfants du même titre, écrit et illustré par Tomie de Paola. Il s'agit de l'histoire d'un jeune garçon ridiculisé par ses camarades de classe parce qu'il veut devenir un danseur à claquettes.

La chorégraphie est de William Orlowski qui partage le rôle-titre avec Glen Kotyk. Arlene Meadows joue le rôle d'une cantatrice célèbre, Lulu Baines, et Karen Kramer, celui d'une majorette, Roxie Valentine. Hedwige Herbiet, auteur, comédienne et metteur en scène au Théâtre français du CNA, lit les textes français. La musique originale est de Marek Norman qui est également l'auteur de la partition du *Soldat de plomb*.

La National Tap Dance Company

C'est en 1976 que William Orlowski et Stephen Diamond, actuels co-directeurs



William Orlowski dans le rôle-titre d'*Olivier Bouton est une poule mouillée*.

artistiques, formèrent la troupe pour assurer la survie des claquettes au Canada. Première oeuvre à claquettes intégrale racontant une histoire, *Le Soldat de plomb* fut produit à l'époque de Noël et présenté ensuite pendant trois ans à guichet fermé, à Toronto.

En plus de préserver ce type de danse que sont les claquettes, la troupe explore aussi les vastes possibilités. C'est ainsi que ses danseurs ont réalisé une conversation téléphonique où les paroles sont remplacées par le battement des claquettes et une adaptation sonore d'un concerto brandbourgeois.

Un chanteur choisit les tout-petits

Un auteur-compositeur et artiste de Winnipeg (Manitoba) a choisi un public spécial: les jeunes enfants.

"Mon évolution est le résultat d'une série d'accidents, explique Fred Penner. Toutefois je ne m'en étonne pas. Ce qui m'étonne, quel que soit le point de vue où je me place, c'est la mesure dans laquelle les enfants sont devenus exigeants et avertis."

Il semble que les chansons de ce jeune artiste répondent aux exigences des enfants puisque son premier album, *The Cat Came Back*, a été un succès: il s'est vendu à 20 000 exemplaires. Un second album, qui a demandé six mois de préparation, est sorti récemment.

"Les enfants saisissent la moindre nuance dans une chanson. Vous devez donc vous astreindre à un long processus d'autocritique avant d'inclure une chanson dans votre répertoire. Vous vous rendez compte que vous n'êtes plus un enfant et vous devez analyser le message que vous voulez transmettre. Finalement, vous vous fiez à votre propre jugement." Cependant, poursuit M. Penner "je dois dire que je me rappelle de mon enfance de façon remarquable. J'ai toujours eu le sens de l'observation et je me souviens très nettement de personnes, de lieux, d'événements et d'émotions d'il y a 25 ans".

Fred Penner a signé un contrat de trois ans par lequel il s'engage à enregistrer, sous sa propre direction, trois albums pour le compte de Troubadour Records, compagnie torontoise dont les disques sont distribués par A and M Records, importante entreprise autonome des États-Unis.